GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

# *APPARECCHIATURA PER SPA E CENTRI BENESSERE*

# *SPA & WELLNESS EQUIPMENT*

# *ÉQUIPEMENT SPA ET DE BIEN-ÊTRE*

# *SPA & EQUIPO DE BIENESTAR*

# *KPEBATI ΜΑΣΑΖ*

# *STOL ZA MASAŽU*

# *MESA DE MASSAGEM*

# *PAT DE MASAJ*

**GIMA 44048**

Fabbricante / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Κατασκευαστής /
Proizvođač / Fabricante / Producent :
SILVERFOX CORPORATION LIMITED
No. 18, 1st TongLe Road, TangXia Town, Pengjiang District,
JiangMen City, GuangDong Province, China
amy.liang@silverfox.cn
Made in China

**REF** **2203**

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Εισαγωγή από /
Uvezeno od strane / Importado por / Importat de:
**Gima S.p.A.**
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
**www.gimaitaly.com**



M44048-M-Rev.1-06.26

## 1 INTRODUZIONE ALL'USO DEL PRESENTE MANUALE

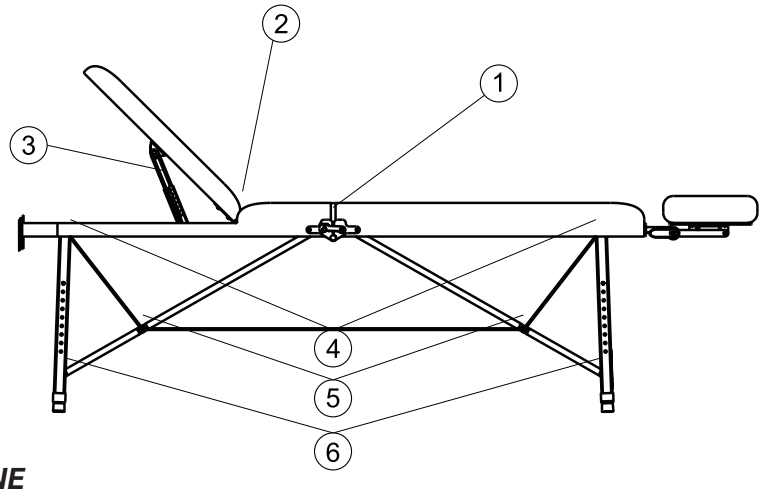
Questo manuale è inteso soltanto come riferimento per l'uso di questo particolare modello. Qualora il manuale venisse utilizzato per altri scopi, non ci faremo carico di alcuna conseguenza e non ci assumeremo alcuna responsabilità. Tutte le informazioni contenute in questo manuale sono protette da copyright e non devono essere riprodotte, copiate e tradotte anche parzialmente senza il previo consenso scritto della società.

## 2 AVVERTENZE

- Non salire in piedi sul prodotto.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto e posizionarlo fuori dalla loro portata; si prega di regolare lo schienale nella posizione più alta quando non viene utilizzato.
- Non collocare il prodotto in luoghi umidi, come ad esempio il bagno, per evitare scosse elettriche o altri guasti; i comandi non devono entrare in contatto con l'acqua.
- Non collocare e utilizzare il prodotto in ambienti caratterizzati da superfici rivestite/verniciate o dove si effettuano procedure di erogazione di ossigeno.
- I bambini e le persone con problemi fisici, disturbi tattili, disturbi mentali e privi di esperienza o senso comune, possono utilizzare l'apparecchiatura soltanto se sono stati adeguatamente istruiti o sotto la sorveglianza di personale responsabile della loro sicurezza.
- Assicurarsi che non vi sia alcun oggetto accessibile nelle vicinanze, durante l'uso del lettino.
- Il lettino deve essere utilizzato unicamente da professionisti qualificati.

## 3 PRECAUZIONI

- L'apparecchiatura deve essere utilizzata da personale esperto che abbia familiarità con la struttura, le prestazioni e le modalità di utilizzo del prodotto. Inoltre, si raccomanda di eseguire regolarmente gli interventi di manutenzione previsti.
- Leggere attentamente questo manuale prima di procedere all'installazione, all'uso e alla regolazione del prodotto. Mantenere il prodotto in buone condizioni.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato caricandolo lateralmente o su un singolo punto.
- Attenersi alle istruzioni per un uso sicuro, non sovraccaricare il prodotto durante l'uso, e assicurarsi che i dispositivi di protezione di sicurezza del prodotto siano integri ed affidabili, in modo da eliminare tempestivamente ogni fattore di rischio.
- Stringere regolarmente i bulloni e i dadi per evitare possibili guasti causati da parti allentate che possono spostarsi, generare vibrazioni o cadere.
- Durante la manutenzione, l'operatore non deve smontare alcuna parte del lettino a sua discrezione.
- Questo prodotto non può essere utilizzato in caso di guasto. Se viene rilevato un fenomeno o un rumore anomalo, sospenderne immediatamente l'uso ed eseguire un'ispezione accurata, riprendendo il lavoro solo dopo la risoluzione di eventuali problemi.
- L'operatore deve conoscere le precauzioni descritte in ogni sezione del manuale, al fine di garantire la sicurezza della persona e del prodotto.
- Si raccomanda di utilizzare l'apparecchio nel rispetto delle istruzioni di sicurezza riportate sull'etichetta di avvertimento applicata sui prodotti.
- La manutenzione deve essere eseguita da professionisti qualificati.
- Dopo ogni trattamento, utilizzare un reagente neutro per eliminare la polvere, le macchie sulla pelle o sui pezzi di legno.
- Dopo avere disimballato il lettino per centri benessere, regolare l'angolazione dello schienale, l'inclinazione del sedile e l'altezza del lettino. Fare attenzione a non introdurre le mani, i piedi, la testa o qualsiasi parte del corpo dentro o tra le fessure (come raffigurato nell'immagine seguente).



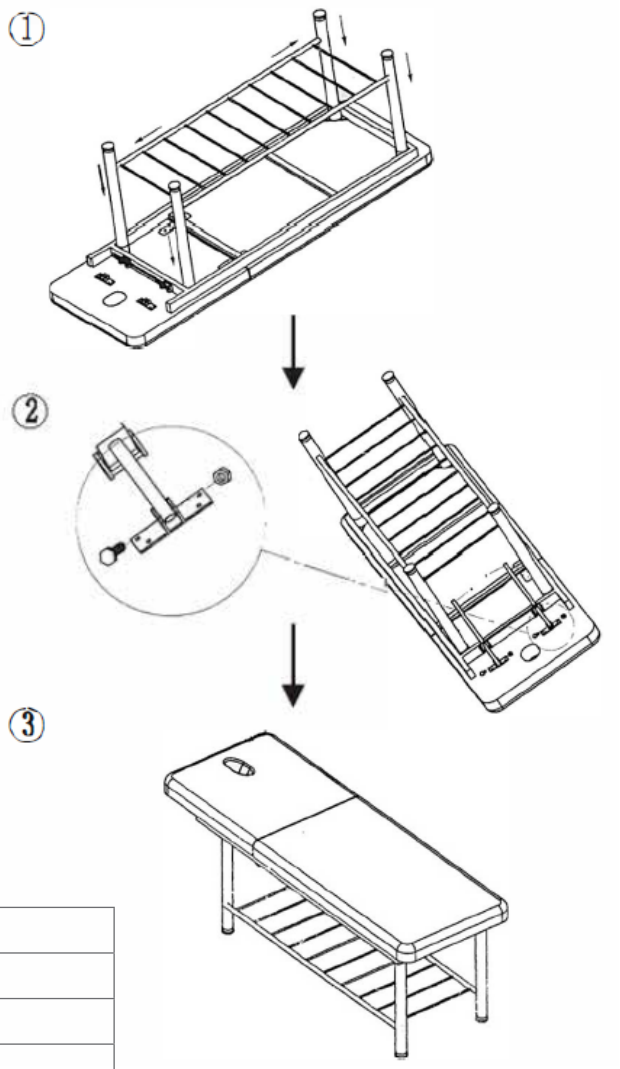

## 4 AMBITO DI APPLICAZIONE

Questi lettini per centri benessere sono adatti per trattamenti di bellezza, massaggi e manicure.

## 5 INSTALLAZIONE

1. Collocare il lettino in una posizione appropriata, tenendo conto della disposizione generale, della luce solare o delle luci artificiali e delle condizioni operative del salone o dell'abitazione. Conservarlo in un ambiente pulito, asciutto e fresco.
2. Aprire il cartone di imballaggio per verificare se il lettino è intatto e se gli accessori o i pezzi di ricambio sono completi. Si prega di contattare il distributore o il produttore per qualsiasi tipo di problema.
3. Installazione
   Posizionare il lettino nella posizione corretta. Si noti che non è necessario installare alcuna vite supplementare sul pavimento per fissare il lettino, in quanto nel design originale sono state prese in considerazione le prestazioni di stabilità. Tuttavia, assicurarsi che il lettino sia posizionato su un pavimento piano e stabile, in modo da evitare qualsiasi incidente.
   Guida all'installazione del lettino Modello 2260
   Se il lettino ruota o si inclina a causa del pavimento irregolare, regolare i quattro piedini in plastica (M10x30) e i dadi (M10) fissati sul pannello inferiore con una chiave aperta, in modo da garantire la stabilità del lettino.

### *Procedura di installazione*




## *6 PARAMETRI TECNICI*

| | |
|---|---|
| Temperatura ambiente | 0°C~+40°C |
| Umidità relativa | 30%~90% |
| Carico nominale di sollevamento | 175 kg |
| Dimensioni del prodotto | 1830x630x640 |
| Dimensioni dell'imballaggio | 1880x170x660 |
| Peso netto | 28 |
| Peso lordo | 31 |

## *7 MANUTENZIONE*

1. Dopo ogni trattamento, utilizzare una soluzione neutra per eliminare la polvere, le macchie sulla pelle o sulle parti metalliche. Non utilizzare soluzioni disinfettanti come alcool, acidi o soluzioni alcaline.
   Ciò potrebbe ridurre la durata di vita delle parti in pelle.
2. Si prega di lubrificare regolarmente le parti mobili (una volta all'anno).

## *8 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI*

| | | |
|---|---|---|
| Rumore anomalo | 1. Le parti rotanti non sono correttamente lubrificate | 1. Aggiungere olio lubrificante |
| | 2. I giunti di rotazione (come ad esempio cerniere, set di componenti in POM) non sono correttamente lubrificati | 2. Aggiungere olio lubrificante |

Se il problema persiste anche dopo avere eseguito le operazioni sopra descritte, contattare il centro assistenza o il fornitore per risolverlo.

**CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA**
Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

## 1 ABOUT THIS MANUAL

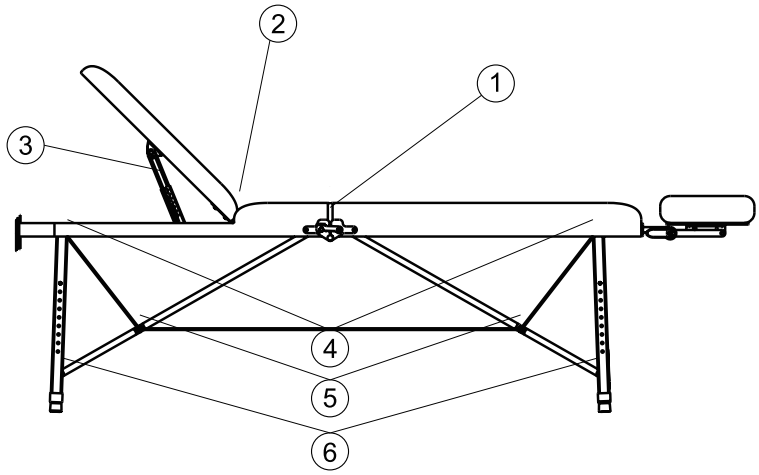
This manual shall only be used for the reference of operation of this particular model. If the manual is used for other purposes, we will not undertake any according consequences and responsibility.
All information of this manual shall be protected by copyright and shall not be copied and translated in any part of this specification without the written consent of manufacturer.

## 2 WARNING

- Do not stand on this equipment.
- Do not allow children to play with and place the equipment in a place where children can touch;Please adjust the backrest to the highest position when you leave.
- Please do not place !ha equipment in wet places such as bathroom to avoid electric shock or other failure; Controllers should also avoid contact with water.
- Please do not place and operate the equipment in places where is painting/coating or supplying oxygen.
- Unless being monitored or instructed by personnel who can be responsible for their personal safety, the people who have physical obstacles, tactile disorders, mental disorders, jack of experience, common sense or children,are not allowed to use the equipment.
- Please make sure there is no accessible thing within the stroke during any operation of the beds.
- Operation should be processed by trained professionals.

## 3 PRECAUTIONS

- The equipment should be in charge by an experience person who must be familiar with the product structure, performance and use methods. And make the regular maintenance work.
- Read this manual carefully before installation, operation and adjustment. And please keep it well.
- This product shall not be used for single side or single point loading work.
- Comply with safety operation rules, do not overload the use of products, to ensure that the product safety protection equipment is complete and reliable, eliminates unsafe factors on time.
- Tighten bolts and nuts regularly to avoid failure caused by loose,sliding, vibration and falling parts.
- During the maintenance, the operator shall not disassemble any parts of the bed at will.
- This product is not allowed to operate when it's with fault. If abnormal phenomenon or abnormal sound is found, it must be stopped for inspection immediately, and work can be resumed after troubleshooting.
- The operator must be familiar with the precautions described in each section of the manual to ensure the safety of person and product.
- Please operate the equipment strict accordance with the warning label pasted to the products.
- Maintenance should be processed by trained professionals.
- After each treatment, please use neutral reagent to clear the dust, stains on leather or on wood pieces.
- When unpacking the beauty bed, adjusting the backrest angle, seat inclination, and bed height.
  Do not put your hands, feet, head, or any body parts in or between en gaps (as shown in the picture below).



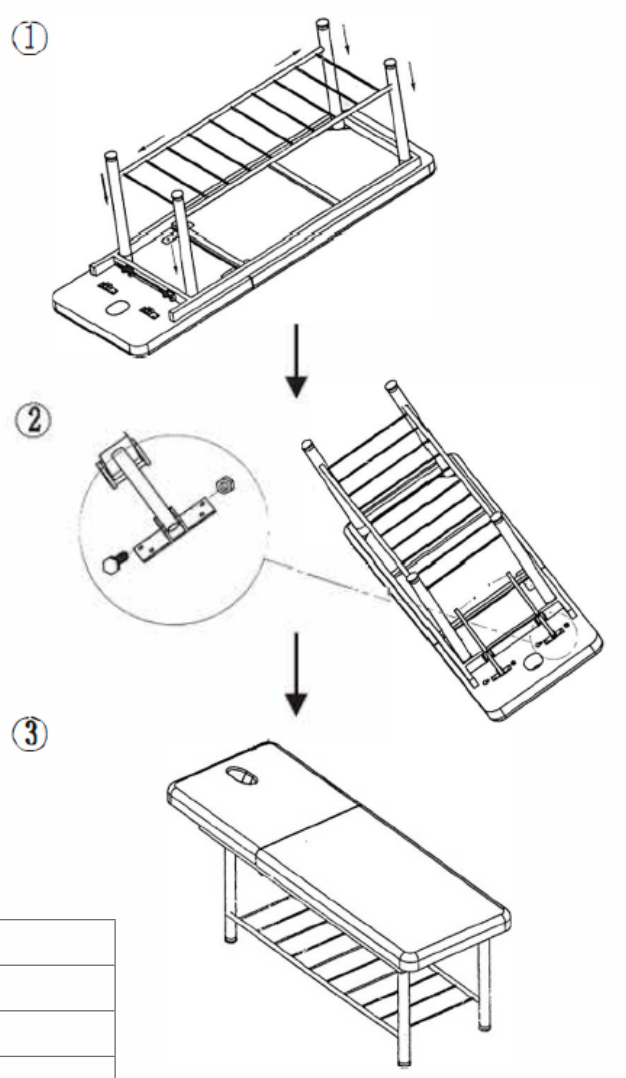

## 4 APPLICABLE RANGE

These beauty beds are suitable for beauty, massage and manicure treatment.

## 5 INSTALLATION

1. Put the bed to a proper location, according to the overall layout, the daylighting or artificial lightings and operation condition of the salon's or the home. And keep in the clean, dry and cool environment.
2. Open the packing carton to check if the bed is intact and whether the accessories or spares are complete. Please contact distributor or us if there's any problem.
3. Installation
   Place the bed to the proper position. Please note that it is unnecessary to install extra screw on the floor to fasten the bed, because the original design has taken the stability performance into consideration. But please ensure the bed is placed on a firm and flat ground, so as to prevent any accident.
   Installation Guide for Beauty Bed Model2260
   If the bed rotates or slant due to rough ground, please adjust the four pieces of plastic feet (M10x30) and nuts (M10) by hexagon open-end wrench, which are fasten on the bottom panel, so as to ensure the bed is stable.

### *Installation procedure*




## *6 TECHNICAL PARAMETERS*

| | |
|---|---|
| Environment Temperature | 0°C~+40°C |
| Relative Humidity | 30%~90% |
| Lifting Rated Load | 175 kg |
| Product size | 1830x630x640 |
| Package size | 1880x170x660 |
| Net weight | 28 |
| Gross weight | 31 |

## *7 MAINTENANCE*

1. After every treatment, please only use neutral solution to clear the dust, stains on leather, metal part. Disinfecting solution like alcohol, acid or alkaline solution are forbidden.
   This is to prevent the lifetime of leather from being shorten
2. Please lubricate the moving parts regularly (once a year).

## *8 TROUBLESHOOTING*

| | | |
|---|---|---|
| Abnormal Sound | 1. The rotating parts are short of lubricating oil. | 1. Add lubricating oil. |
| | 2. Rotating positions (such as hinge, POM sets) are short of lubricating oil. | 2. Add lubricating oil. |

If problem is still not solved after above operation, please contact maintenance center or supplier to solve it.

**GIMA WARRANTY TERMS**
The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

## 1 À PROPOS DE CE MANUEL

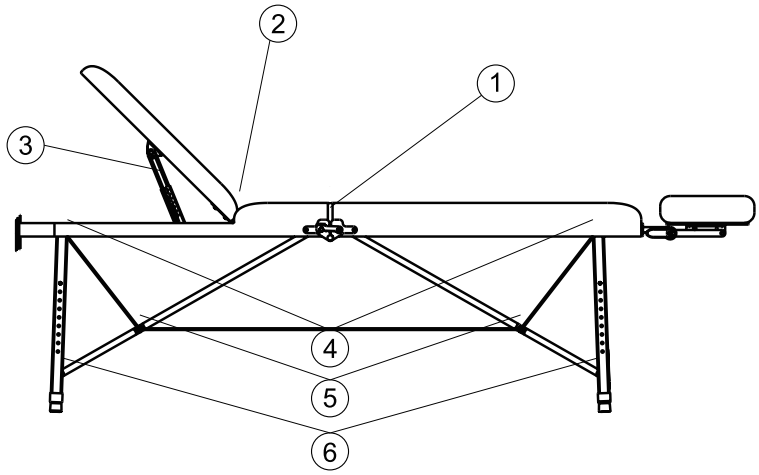
Ce manuel devra être utilisé uniquement pour la référence de fonctionnement de ce modèle particulier. Si le manuel est utilisé à d'autres fins, nous déclinons toute responsabilité pour les éventuelles conséquences. Toutes les informations de ce manuel sont protégées par les droits d'auteur et toute reproduction ou traduction, même partielle, de ces spécifications, sans l'autorisation écrite du fabricant, est interdite.

## 2 AVERTISSEMENT

- Ne vous tenez pas sur cet équipement.
- N'autorisez pas les enfants à jouer avec et placez ce fauteuil dans un endroit où les enfants non accessible aux enfants ; veuillez réajuster le dossier à la position la plus élevée lorsque vous partez.
- Ne placez pas le fauteuil dans des endroits humides tels que la salle de bain afin d'éviter tout choc électrique ou toute autre panne ; tenez également les commandes à distance de l'eau.
- Évitez de placer et d'utiliser l'équipement dans des endroits où il y a de la peinture ou une alimentation en oxygène.
- Les personnes atteintes de mobilité réduite, de troubles tactiles, de troubles mentaux, d'un manque d'expérience, ou de manque de bon sens ou les encore enfants ne sont pas autorisés à utiliser l'équipement, à moins d'être surveillés ou instruits par le personnel qui peut être responsable de leur sécurité personnelle.
- Assurez vous que la course n'est pas entravée pendant le fonctionnement du fauteuil.
- Veuillez confier ce fauteuil à du personnel dument formé.

## 3 PRÉCAUTIONS

- L'équipement doit être pris en charge par une personne expérimentée qui doit être familiarisée avec la structure du produit, ses performances et ses méthodes d'utilisation. et effectuer régulièrement les interventions d'entretien.
- Lisez ce mode d'emploi attentivement avant de l'installer, de l'utiliser et d'effectuer tout réglage. Conservez-le dans un endroit sûr.
- Ce produit ne doit pas être utilisé en mettant tout le poids sur un seul côté ou sur un seul point.
- Respectez les règles de sécurité relatives à l'utilisation de l'équipement, ne surchargez pas le produit, afin de garantir que l'équipement de protection en parfait état de marche, et pour éliminer tout facteur de risque.
- Serrez régulièrement les boulons et les écrous pour éviter toute défaillance causée par des pièces desserrées, toute chute, vibration ou glissement.
- Pendant la maintenance, la personne préposée ne doit le démonter arbitrairement.
- Ce produit ne doit pas être utilisé s'il est défectueux. Si un phénomène anormal ou un son anormal est constaté, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour le contrôler ; reprenez le travail uniquement une fois que le problème a été résolu.
- La personne préposée doit connaître les précautions décrites dans chaque section du mode d'emploi pour assurer la sécurité des personnes et du produit.
- Utilisez l'équipement en respectant scrupuleusement l'étiquette d'avertissement présente sur le produit.
- L'entretien doit être confié à des professionnels dûment formés.
- Après chaque traitement, utilisez un produit nettoyant neutre pour éliminer la poussière et les pièces en cuir et en bois.
- Lors du déballage du fauteuil de soins de beauté, réglez l'angle du dossier, l'inclinaison du siège et la hauteur de ce fauteuil.
  Ne mettez pas vos mains, vos pieds, votre tête ou toute autre partie du corps dans ou entre les interstices (comme indiqué sur l'image ci-dessous).



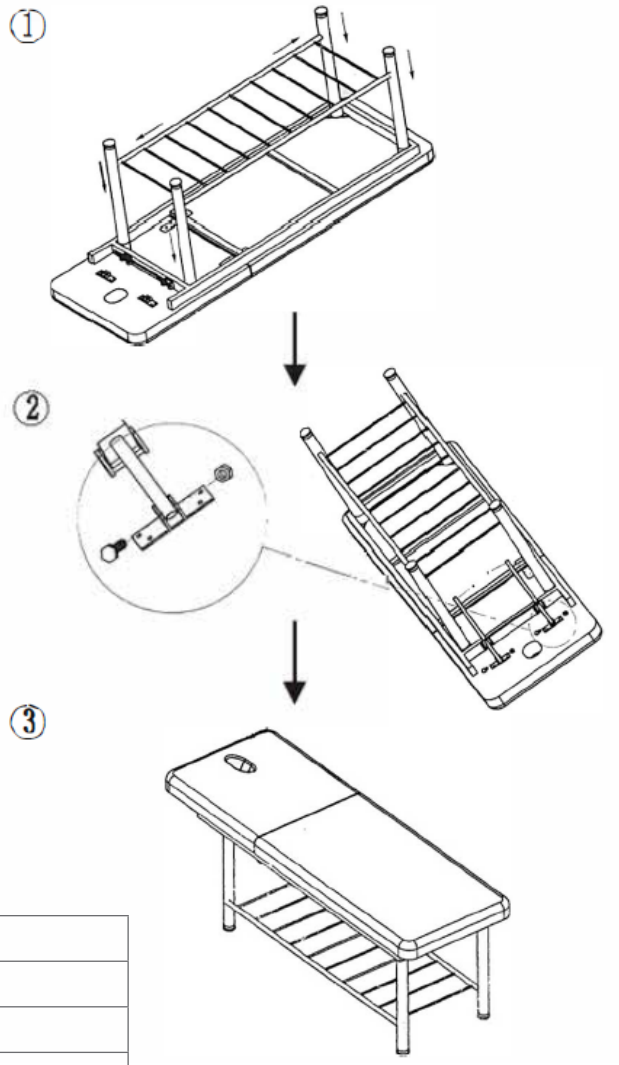

## 4 PLAGE D'APPLICATION

Les lits esthétiques conviennent pour les traitements esthétiques, massages et la manucure.

## 5 INSTALLATION

1. Placez ce lit à un endroit approprié, selon la disposition générale, la lumière du jour ou les éclairages artificiels et les conditions de fonctionnement du salon ou de la maison. Gardez-le dans un environnement propre, sec et frais.
2. Ouvrez le carton d'emballage pour vérifier si le lit est intact et si les accessoires ou pièces de rechange sont complets. Contactez le distributeur ou s'adresser à nous en cas de problèmes.
3. Installation
   Placez le lit à la bonne position. Il convient de noter qu'il est inutile d' installer une vis supplémentaire sur le sol pour fixer le fauteuil, parce que la conception originale a pris en compte les performances de stabilité. Cependant, veuillez vous assurer que le lit est placé sur un sol ferme et plat, afin d' éviter tout accident.
   Guide d'installation du lit de soins beauté modèle 2260
   Si le lit tourne ou s'incline en raison d'un sol rugueux, veuillez ajuster les quatre pieds en plastique (M10x30) et les écrous (M10) à l'aide d'une clé hexagonale ouverte, qui sont fixés sur le panneau inférieur, afin de garantir la stabilité du lit.

### *Procédure d'installation*




## *6 PARAMÈTRES TECHNIQUES*

| | |
|---|---|
| Température ambiante | 0°C~+40°C |
| Humidité relative | 30%~90% |
| Charge nominale de levage | 175 kg |
| Taille du produit | 1830x630x640 |
| Dimensions du colis | 1880x170x660 |
| Poids net | 28 |
| Poids brut | 31 |

## *7 ENTRETIEN*

1. Après chaque traitement, veuillez n'utiliser qu'une solution neutre pour nettoyer la poussière et les taches sur le cuir et les parties métalliques. Des solutions désinfectantes telles que l'alcool, des solutions acides ou alcaline sont interdites. Ceci afin d'éviter que la durée de vie du cuir ne soit réduite.
2. Veuillez lubrifier les parties mobiles régulièrement (une fois par an).

## *8 RÉSOLUTION DES PROBLÈMES*

| | | |
|---|---|---|
| Bruit anormal | 1. Les pièces rotatives ne sont pas suffisamment lubrifiées | 1. Ajouter de l'huile de lubrification |
| | 2. Les pièces rotatives (telles que charnières) ne sont pas suffisamment lubrifiées | 2. Ajoutez de l'huile de lubrification |

Si le problème n'est toujours pas résolu après les opérations ci-dessus, contactez le centre de service SAV ou le fournisseur pour le résoudre

**CONDITIONS DE GARANTIE GIMA**
La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

## 1 SOBRE EL MANUAL

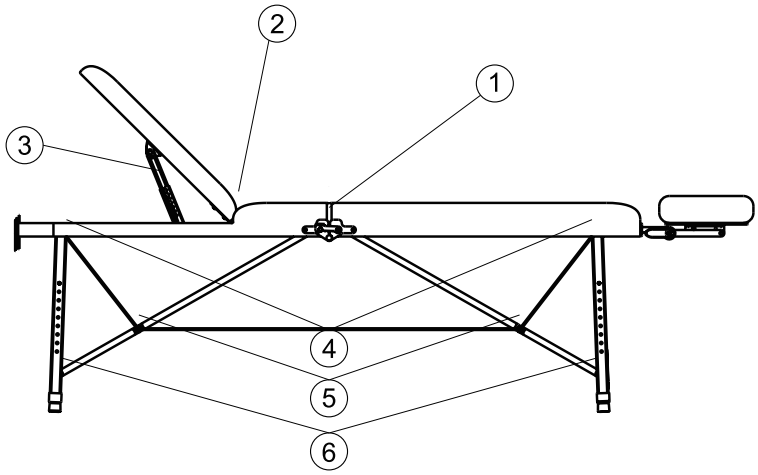
Este manual solo se utilizará como referencia de funcionamiento de este modelo en específico. Si el manual se utiliza para otros fines, no asumiremos las consecuencias y responsabilidades correspondientes. Toda la información de este manual estará protegida por los derechos de autor y no se copiará ni traducirá en ninguna de sus partes sin el consentimiento escrito del fabricante.

## 2 ADVERTENCIAS

- No se pare sobre este equipo.
- No permita que los niños jueguen con el equipo y colóquelo en un lugar donde los niños no puedan tocarlo. Por favor, coloque el respaldo en la posición más alta cuando salga.
- No ponga el equipo en lugares húmedos, como el cuarto de baño, para evitar descargas eléctricas u otros fallos. Los mandos tampoco deben entrar en contacto con el agua.
- No coloque ni opere el equipo en lugares donde se esté pintando/recubriendo o suministrando oxígeno.
- A menos que sean supervisados o instruidos por personal responsable de su seguridad personal, las personas que tengan impedimentos físicos, trastornos táctiles, trastornos mentales, falta de experiencia y sentido común o los niños, no están autorizados a utilizar el equipo.
- Asegúrese de que no haya nada que impida la carrera durante el funcionamiento de la camilla.
- La operación debe ser procesada por profesionales capacitados.

## 3 PRECAUCIONES

- El equipo debe ser utilizado por una persona experimentada y familiarizada con su estructura, características y métodos de uso. Haga un mantenimiento regular.
- Lea este manual cuidadosamente antes de la instalación, operación y ajuste. Conserve este manual de manera adecuada.
- Este producto no debe ser utilizado poniendo todo el peso en un solo lado o en un solo punto.
- Cumpla con las normas de operación de seguridad, no sobrecargue el uso de los productos, para asegurar que el equipo de protección de seguridad del producto esté completo y sea confiable, elimine los factores inseguros a tiempo.
- Apriete los pernos y las tuercas con regularidad para evitar fallos causados por piezas sueltas, deslizamiento, vibración y caída de piezas.
- Durante el mantenimiento, el operador no debe desmontar ninguna parte de la camilla a voluntad.
- No se permite el funcionamiento de este producto cuando tenga fallas. Si se encuentra un fenómeno anormal o un sonido anormal, debe ser detenido para su inspección inmediatamente, y el trabajo puede ser reanudado después de la resolución de problemas.
- El operador debe estar familiarizado con las precauciones descritas en cada sección del manual para garantizar la seguridad de la persona y del producto.
- Por favor, haga funcionar el equipo tal y como se especifica en la etiqueta de advertencia pegada en los productos.
- Solo profesionales capacitados deben realizar el mantenimiento.
- Después de cada tratamiento, por favor, use un reactivo neutro para limpiar el polvo, las manchas en el cuero o en las piezas de madera.
- Al desembalar la camilla, ajuste el ángulo del respaldo, la inclinación del asiento y la altura de la camilla.
  No ponga las manos, los pies, la cabeza o cualquier parte del cuerpo en el interior o entre los huecos (como se muestra en la imagen de abajo).



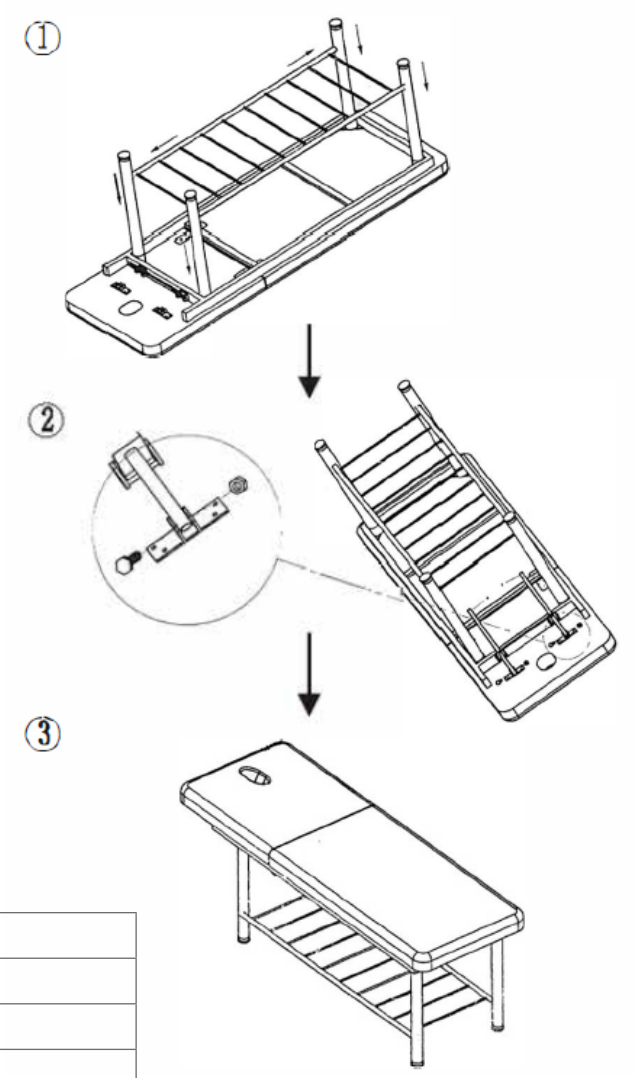

## 4 RANGO APLICABLE

Estas camillas de belleza son adecuadas para los tratamientos de belleza, masaje y manicura.

## 5 INSTALACIÓN

1. Coloque la camilla en un lugar adecuado, conforme a la distribución general, la iluminación natural o artificial y las condiciones de funcionamiento del salón o de la casa. Manténgala en un ambiente limpio, seco y fresco.
2. Abra la caja de embalaje para comprobar si la camilla está intacta y si los accesorios o repuestos están completos. Por favor, póngase en contacto con el distribuidor o con nosotros si hay algún problema.
3. Instalación
   Coloque la camilla en la posición correcta. Tenga en cuenta que no es necesario fijar la camilla al suelo con un tornillo adicional, el diseño original prevé una buena estabilidad. Asegúrese de que la camilla esté colocada en un suelo firme y plano, a fin de evitar cualquier accidente.
   Guía de instalación de la camilla de belleza modelo 2260
   Si la camilla gira o se inclina debido a un piso irregular, se deben ajustar las cuatro patas de plástico (M10x30) por medio de las tuercas (M10x30) con una llave fija hexagonal en el panel inferior, para asegurarse de que la camilla es estable.

### *Procedimiento de instalación*




### *6 Parámetros técnicos*

| | |
|---|---|
| Temperatura ambiente | 0°C--+40°C |
| Humedad relativa | 30%^-90% |
| Carga nominal de elevación | 175 kg |
| Medidas del producto | 1830x630x640 |
| Tamaño del paquete | 1880x170x660 |
| Peso Neto | 28 |
| Peso bruto | 31 |

### *7 MANTENIMIENTO*

1. Después de cada tratamiento utilice exclusivamente una solución neutra para eliminar el polvo y las manchas en el cuero y las piezas metálicas. Las soluciones desinfectantes como alcohol, ácido o soluciones alcalinas están prohibidas. Esto es para evitar que la vida útil del cuero se acorte.
2. Lubrique las partes móviles regularmente (una vez al año).

### *8 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS*

| | | |
|---|---|---|
| Sonido anormal | 1. Las piezas giratorias carecen de aceite lubricante | 1. Añada aceite lubricante |
| | 2. Las posiciones de rotación (como la bisagra, los juegos de POM) carecen de aceite lubricante | 2. Añadir aceite lubricante |

Si el problema sigue sin resolverse después de la operación anterior, por favor, póngase en contacto con el centro de mantenimiento o con el proveedor para resolverlo.

**CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA**
Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.

## *1* ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ

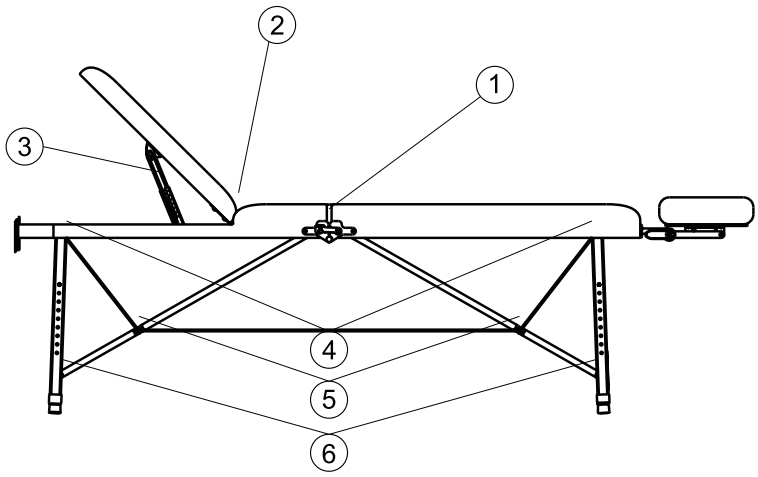
Το παρόν εγχειρίδιο αποτελεί απλώς αναφορά για τη χρήση του συγκεκριμένου μοντέλου. Σε περίπτωση που το εγχειρίδιο χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς, δεν ευθυνόμαστε για τυχόν συνέπειες και δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη. Όλες οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα και απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αντιγραφή και η μετάφρασή τους, έστω και μερικώς, χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια της εταιρείας.

## *2* ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Μην ανεβαίνετε όρθιοι επάνω στο προϊόν.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν και τοποθετήστε το μακριά από αυτά. Ρυθμίστε την πλάτη στην ψηλότερη θέση όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε χώρους με υγρασία, π.χ. στο μπάνιο, για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας ή άλλων βλαβών. Το σύστημα ελέγχου δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με νερό.
- Μην τοποθετείται και μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους με επικαλυμμένες/βαμμένες επιφάνειες ή σε χώρους όπου εκτελούνται διαδικασίες παροχής οξυγόνου.
- Τα παιδιά και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας ή κοινής λογικής, μπορούν να χρησιμοποιούν το προϊόν μόνο εάν έχουν λάβει κατάλληλη εκπαίδευση ή βρίσκονται υπό την επίβλεψη προσωπικού που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένα προσβάσιμο αντικείμενο στον γύρω χώρο, κατά τη διάρκεια της χρήσης του κρεβατιού.
- Το κρεβάτι πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από εξειδικευμένους επαγγελματίες.

## *3* ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται από έμπειρο προσωπικό που είναι εξοικειωμένο με τη δομή, τις επιδόσεις και τους τρόπους χρήσης του προϊόντος. Επίσης, ανά τακτά διαστήματα συνιστάται να εκτελούνται οι προβλεπόμενες εργασίες συντήρησης.
- Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο προτού προχωρήσετε στην εγκατάσταση, στη χρήση και στη ρύθμιση του προϊόντος. Διατηρείτε το προϊόν σε καλή κατάσταση.
- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται τοποθετώντας όλο το βάρος στη μία μόνο πλευρά ή σε ένα μόνο σημείο.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες για ασφαλή χρήση, μην υπερφορτώνετε το προϊόν κατά τη διάρκεια της χρήσης και ελέγχετε ότι οι προστατευτικές διατάξεις ασφαλείας του προϊόντος είναι ακέραιες και αξιόπιστες, ώστε να εξαλείφεται άμεσα κάθε παράγοντας κινδύνου.
- Ελέγχετε τακτικά τη σύσφιξη των βιδών και των παξιμαδιών ώστε να αποφεύγονται πιθανές αστοχίες που οφείλονται σε μέρη που έχουν χαλαρώσει, τα οποία μπορεί να μετατοπιστούν, να προκαλέσουν κραδασμούς ή να πέσουν.
- Κατά τη διάρκεια της συντήρησης, ο χειριστής δεν πρέπει να αποσυναρμολογεί κανένα μέρος του κρεβατιού.
- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περίπτωση βλάβης. Εάν διαπιστώσετε οποιοδήποτε μη φυσιολογικό φαινόμενο ή θόρυβο, σταματήστε αμέσως τη χρήση, εκτελέστε σχολαστικό έλεγχο και ξαναρχίστε την εργασία μόνο αφού λύσετε το πιθανό πρόβλημα.
- Ο χειριστής πρέπει να γνωρίζει τις προφυλάξεις που περιγράφονται σε κάθε ενότητα του εγχειριδίου, προκειμένου να διασφαλίζεται η ασφάλεια του ατόμου και του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συμμόρφωση με τις οδηγίες ασφαλείας που αναφέρονται στην προειδοποιητική ετικέτα που υπάρχει επάνω στα προϊόντα.
- Η συντήρηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένους επαγγελματίες.
- Μετά από κάθε θεραπεία, χρησιμοποιείτε ένα ουδέτερο διάλυμα για την απομάκρυνση της σκόνης και των λεκέδων από το δέρμα ή από τα ξύλινα μέρη.
- Al desembalar la camilla, ajuste el ángulo del respaldo, la inclinación del asiento y la altura de la camilla.
- Αφού αφαιρέσετε από τη συσκευασία το κρεβάτι που προορίζεται για κέντρα ευεξίας, ρυθμίστε τη γωνία κλίσης της πλάτης, την κλίση του καθίσματος και το ύψος του κρεβατιού. Μην εισάγετε τα χέρια, τα πόδια, το κεφάλι ή οποιοδήποτε μέρος του σώματος μέσα ή ανάμεσα στις σχισμές (όπως απεικονίζεται στην ακόλουθη εικόνα)



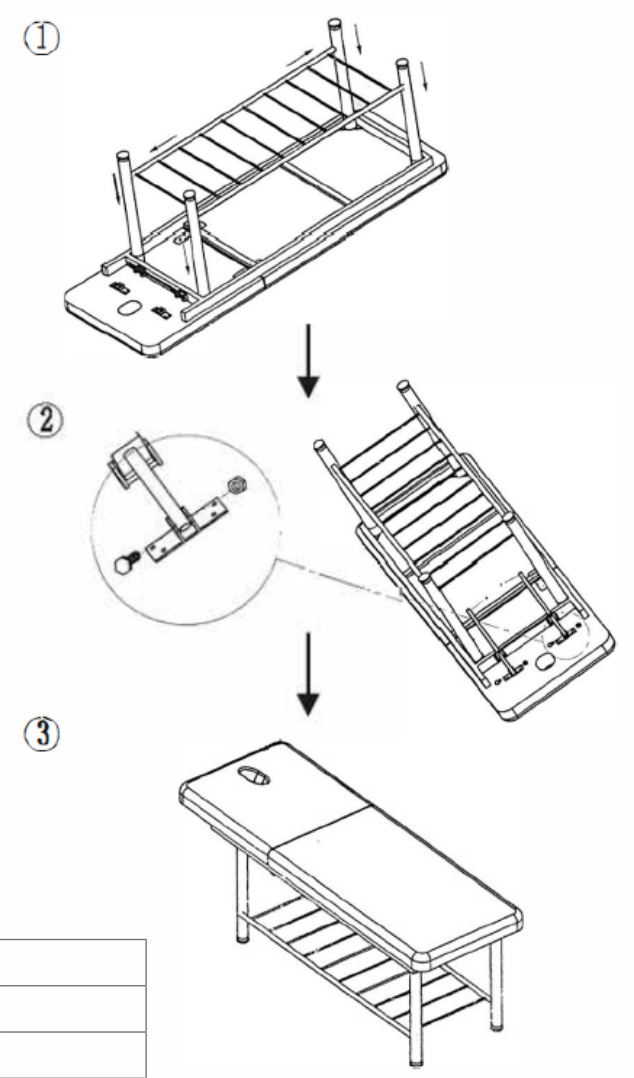

## 4 ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Αυτά τα κρεβάτια που προορίζονται για κέντρα ευεξίας είναι κατάλληλα για περιποιήσεις ομορφιάς, μασάζ και μανικιούρ.

## 5 ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

1. Τοποθετήστε το κρεβάτι σε κατάλληλη θέση, λαμβάνοντας υπόψη τη γενική διάταξη, το ηλιακό φως ή τον τεχνητό φωτισμό καθώς και τις συνθή- κες λειτουργίας του σαλονιού ή της κατοικίας. Διατηρείτε το προϊόν σε καθαρό, ξηρό και δροσερό περιβάλλον.
2. Ανοίξτε το χαρτοκιβώτιο της συσκευασίας και επιβεβαιώστε ότι το κρεβάτι είναι ακέραιο και ότι τα αξεσουάρ ή τα ανταλλακτικά είναι πλήρη. Επικοινωνήστε με τον διανομέα ή τον κατασκευαστή για οποιοδήποτε πρόβλημα.
3. Εγκατάσταση
   Τοποθετήστε το κρεβάτι στη σωστή θέση. Επισημαίνεται ότι δεν απαιτείται η τοποθέτηση καμίας πρόσθετης βίδας στο πάτωμα για τη στερέωση του κρεβατιού, διότι κατά τον αρχικό σχεδιασμό έχουν ληφθεί υπόψη οι επιδόσεις σταθερότητας. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι είναι τοποθετημένο επάνω σε επίπεδο και σταθερό πάτωμα, για την αποφυγή ατυχημάτων.
   Οδηγός εγκατάστασης για το κρεβάτι Μοντέλο 2260
   Εάν το κρεβάτι περιστρέφεται ή έχει κλίση λόγω του ακανόνιστου πατώματος, ρυθμίστε τα τέσσερα πλαστικά πόδια (M10x30) και τα παξιμάδια (M10) που είναι στερεωμένα στο κάτω πάνελ με ένα κλειδί, προκειμένου να διασφαλίζεται η σταθερότητα του κρεβατιού.

### *Διαδικασία εγκατάστασης*




## 6 ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

| | |
|---|---|
| Θερμοκρασία περιβάλλοντος | 0°C--+40°C |
| Σχετική υγρασία | 30%^-90% |
| Ονομαστικό φορτίο ανύψωσης | 175 kg |
| Διαστάσεις προϊόντος | 1830x630x640 |
| Διαστάσεις συσκευασμένου προϊόντος | 1880x170x660 |
| Καθαρό βάρος | 28 |
| Μικτό βάρος | 31 |

## 7 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Μετά από κάθε θεραπεία, χρησιμοποιήστε ένα ουδέτερο διάλυμα για να απομακρύνετε τη σκόνη και τους λεκέδες από το δέρμα ή από τα μεταλλικά μέρη. Μη χρησιμοποιείτε απολυμαντικά διαλύματα, όπως οινόπνευμα, όξινα ή αλκαλικά διαλύματα.
   Σε αυτή την περίπτωση μπορεί να μειωθεί η διάρκεια ζωής των δερμάτινων επενδύσεων.
2. Η λίπανση στα κινητά μέρη πρέπει να γίνεται ανά τακτά διαστήματα (μία φορά τον χρόνο).

## 8 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

| | | |
|---|---|---|
| Ασυνήθιστος θόρυβος | 1. Δεν έχει πραγματοποιηθεί σωστή λίπανση στα περιστρεφόμενα μέρη | 1. Προσθέστε λιπαντικό λάδι |
| | 2. Δεν έχει γίνει σωστή λίπανση στις αρθρώσεις περιστροφής (π.χ. μεντεσέδες, σετ εξαρτημάτων από POM) | 2. Προσθέστε λιπαντικό λάδι |

Εάν το πρόβλημα παραμένει ακόμη και μετά από την εκτέλεση των ενεργειών που περιγράφονται παραπάνω, επικοινωνήστε με το κέντρο υποστήριξης ή με τον προμηθευτή σας για να το λύσετε.

**ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA**

Ισχύει η τυπική εγγύηση B2B της Gima διάρκειας 12 μηνών.

## 1 UVOD U KORIŠTENJE OVOG PRIRUČNIKA

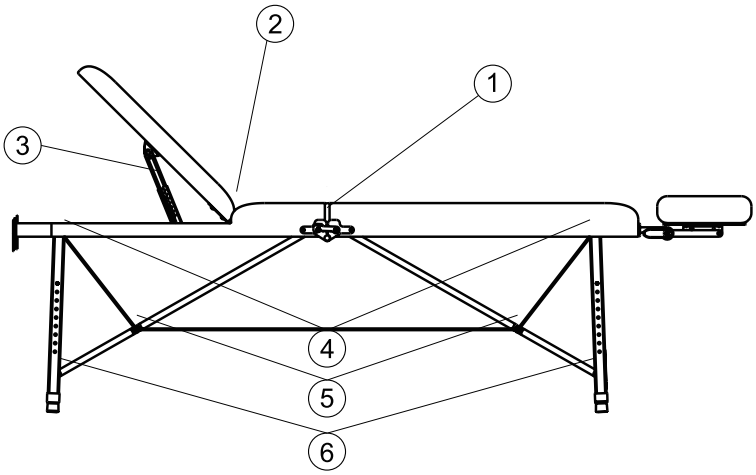
Ovaj priručnik služi samo kao referenca za korištenje ovog određenog modela. Ako se priručnik koristi u druge svrhe, nećemo snositi nikakve posljedice i nećemo preuzeti nikakvu odgovornost. Sve informacije sadržane u ovom priručniku zaštićene su autorskim pravima i ne smiju se reproducirati, kopirati ili prevoditi, čak ni djelomično, bez prethodnog pismenog pristanka tvrtke.

## 2 UPOZORENJA

- Nemojte stajati na proizvodu.
- Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom i stavite ga izvan njihova dohvata; Namjestite naslon u najviši položaj kada se ne koristi.
- Ne stavljajte proizvod na vlažna mjesta, poput kupaonice, kako biste izbjegli strujni udar ili druge kvarove; kontrole ne smiju doći u dodir s vodom.
- Nemojte postavljati i koristiti proizvod u okruženjima koja karakteriziraju premazane/obojane površine ili gdje se provode postupci opskrbe kisikom.
- Djeca i osobe s tjelesnim problemima, smetnjama opipa, psihičkim smetnjama te bez iskustva i zdravog razuma smiju koristiti uređaj samo ako su adekvatno upućeni ili pod nadzorom osoba odgovornih za njihovu sigurnost.
- Pazite da u blizini nema dostupnih predmeta dok koristite stola.
- Stol smiju koristiti samo kvalificirani stručnjaci.

## 3 MJERE PREDOSTROŽNOSTI

- Opremu mora koristiti stručno osoblje koje je upoznato sa strukturom, izvedbom i metodama uporabe proizvoda. Nadalje, preporučuje se redovito obavljanje planiranih održavanja.
- Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije nastavka instalacije, uporabe i podešavanja proizvoda. Održavajte proizvod u dobrom stanju.
- Ovaj proizvod se ne smije koristiti bočno ili na jednoj točki.
- Pridržavajte se uputa za sigurnu uporabu, nemojte preopteretiti proizvod tijekom uporabe i osigurajte da su sigurnosne zaštitne naprave proizvoda neoštećene i pouzdane, kako biste odmah uklonili sve čimbenike rizika.
- Redovito pritežite vijke i matice kako biste izbjegli moguće kvarove uzrokovane labavim dijelovima koji se mogu pomicati, stvarati vibracije ili pasti.
- Tijekom održavanja operater ne smije rastavljati niti jedan dio kreveta po vlastitom nahođenju.
- Ovaj proizvod se ne može koristiti u slučaju kvara. Ako se otkrije abnormalna pojava ili buka, odmah obustavite uporabu i izvršite temeljit pregled, nastavljajući s radom tek nakon što se riješe svi problemi.
- Operater mora poznavati mjere opreza opisane u svakom odjeljku priručnika, kako bi se zajamčila sigurnost osobe i proizvoda.
- Preporuča se koristiti uređaj u skladu sa sigurnosnim uputama prikazanim na naljepnici upozorenja na proizvodima.
- Održavanje moraju obavljati kvalificirani stručnjaci.
- Nakon svakog tretmana upotrijebite neutralni reagens za uklanjanje prašine, mrlja s kože ili komada drva.
- Nakon što raspakirate stol za wellness centre, podesite kut naslona, kut sjedala i visinu stola. Pazite da ne stavite ruke, noge, glavu ili bilo koji dio tijela u ili između utora (kao što je prikazano na sljedećoj slici).




## 4 OPSEG PRIMJENE

Ovi stolovi za wellness centre prikladni su za tretmane ljepote, masažu i manikiranje.

## 5 MONTAŽA

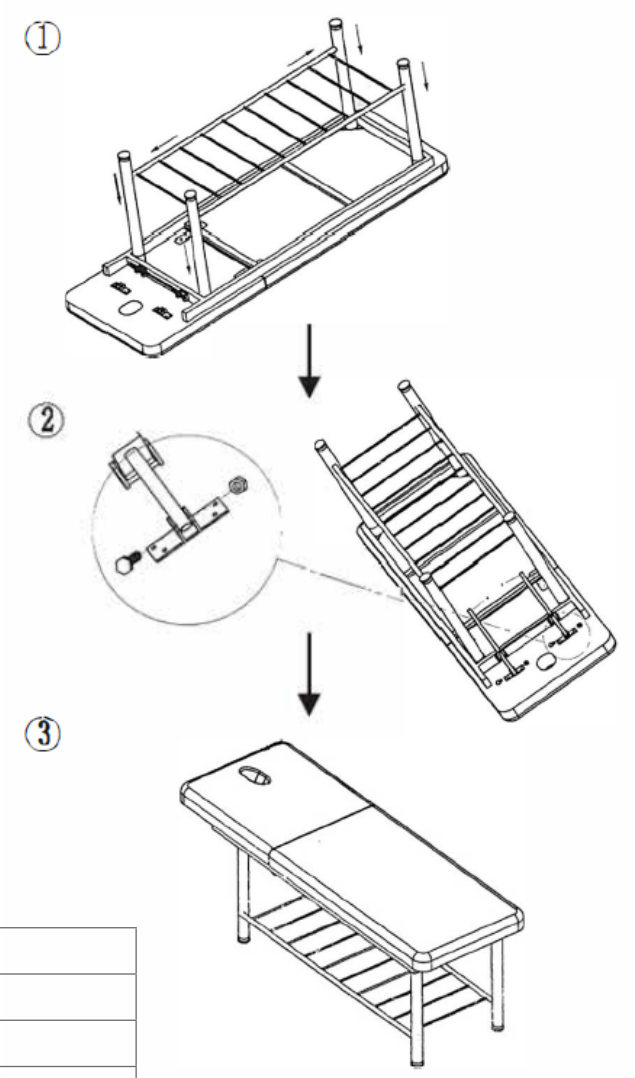
1. Postavite stol u odgovarajući položaj, uzimajući u obzir opći raspored, sunčevu ili umjetnu rasvjetu i uvjete rada u dnevnoj sobi ili domu. Čuvajte ga u čistom, suhom i hladnom okruženju.
2. Otvorite kutiju za pakiranje kako biste provjerili je li krevetić netaknut i jesu li dodaci ili rezervni dijelovi kompletni. U slučaju bilo kakvog problema obratite se distributeru ili proizvođaču.
3. Montaža

   Postavite stol u pravilan položaj. Imajte na umu da nije potrebno postavljati nikakve dodatne vijke na pod kako biste pričvrstili stol, budući da je stabilnost uzeta u obzir u izvornom dizajnu. Ipak, pobrinite se da je stol postavljen na ravnu i stabilnu podlogu kako biste izbjegli nezgode.

   Vodič za montažu stola model 2260

   Ako se stol rotira ili naginje zbog neravnog poda, podesite četiri plastične nožice (M10x30) i matice (M10) pričvršćene na donju ploču pomoću ključa kako biste osigurali stabilnost stola.

### *Postupak instalacije*




## *6 TEHNIČKI PARAMETRI*

| | |
|---|---|
| Sobna temperatura | 0°C~+40°C |
| Relativna vlažnost | 30%~90% |
| Nazivna nosivost | 175 kg |
| Dimenzije proizvoda | 1830x630x640 |
| Dimenzije pakiranja | 1880x170x660 |
| Neto težina | 28 |
| Bruto težina | 31 |

## *7 ODRŽAVANJE*

1. Nakon svakog tretmana koristite neutralnu otopinu za uklanjanje prašine, mrlja na koži ili metalnih dijelova. Ne koristite otopine za dezinfekciju kao što su alkohol, kiseline ili alkalne otopine.
   To bi moglo smanjiti životni vijek kožnih dijelova.
2. Redovito podmažite pokretne dijelove (jednom godišnje).

## *8 RJEŠAVANJE PROBLEMA*

| | | |
|---|---|---|
| Nenormalna buka | 1. Rotirajući dijelovi nisu dobro podmazani | 1. Dodajte ulje za podmazivanje |
| | 2. Rotacijski spojevi (kao što su šarke, komplet POM komponenti) nisu pravilno podmazani | 2. Dodajte ulje za podmazivanje |

Ako se problem nastavi čak i nakon izvođenja gore opisanih radnji, obratite se servisnom centru ili dobavljaču kako biste ga riješili

**UVJETI JAMSTVA GIMA**
Primjenjuje se jamstvo B2B standard Gima od 12 mjeseci.

## 1 INTRODUÇÃO À UTILIZAÇÃO DESTE MANUAL

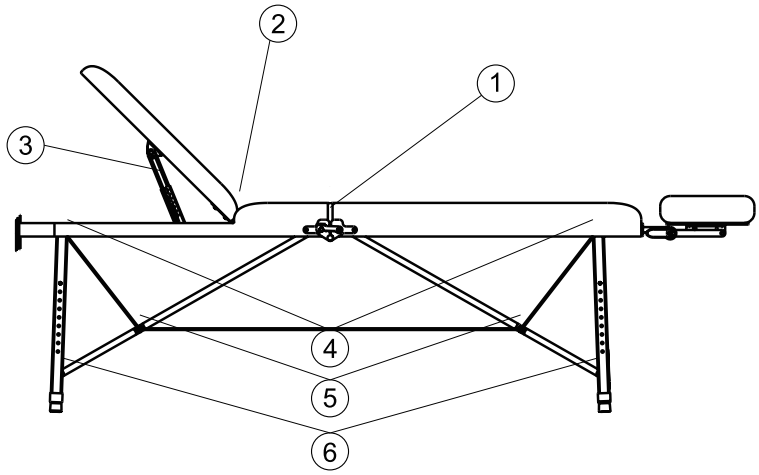
Este manual serve apenas como referência para a utilização deste modelo específico. Se o manual for utilizado para outros fins, não arcaremos com quaisquer consequências e não assumiremos qualquer responsabilidade. Todas as informações contidas neste manual são protegidas por direitos de autor e não devem ser reproduzidas, copiadas ou traduzidas, ainda que parcialmente, sem o prévio consentimento por escrito da empresa.

## 2 AVISOS

- Não calque o produto.
- Não permita que as crianças brinquem com o produto e coloque-o fora do seu alcance; ajuste o encosto para a posição mais alta quando não estiver em utilização.
- Não coloque o produto em locais húmidos, como por exemplo a casa de banho, para evitar choques elétricos ou outras avarias; os comandos não devem entrar em contacto com a água.
- Não coloque nem utilize o produto em ambientes caraterizados por superfícies revestidas/pintadas ou onde sejam efetuados procedimentos de distribuição de oxigénio.
- As crianças e as pessoas com problemas físicos, distúrbios táteis, distúrbios mentais e privadas de experiência ou bom senso, só podem utilizar o equipamento se tiverem sido devidamente instruídas ou sob a vigilância de pessoal responsável pela sua segurança.
- Certifique-se de que não haja qualquer objeto acessível nas proximidades durante a utilização da mesa.
- A mesa deve ser utilizada exclusivamente por profissionais qualificados.

## 3 PRECAUÇÕES

- O equipamento deve ser utilizado por pessoal especializado e familiarizado com a estrutura, o desempenho e os modos de utilização do produto. Além disso, recomenda-se realizar regularmente as operações de manutenção previstas.
- Leia atentamente este manual antes de proceder à instalação, utilização e ao ajuste do produto. Mantenha o produto em boas condições.
- Este produto não deve ser utilizado carregando-o lateralmente ou sobre um ponto único.
- Siga as instruções para uma utilização segura, não sobrecarregue o produto durante a utilização e certifique-se de que os dispositivos de proteção de segurança do produto estejam intactos e fiáveis, de forma a eliminar prontamente qualquer fator de risco.
- Aperte os parafusos e as porcas regularmente para evitar possíveis avarias causadas por peças soltas que possam deslocar-se, gerar vibrações ou cair.
- Durante a manutenção, o operador não deve desmontar nenhuma parte da mesa a seu critério.
- Este produto não pode ser utilizado em caso de avaria. Caso seja detetado algum fenómeno anormal ou ruído, suspenda imediatamente a utilização e faça uma inspeção minuciosa, retomando o trabalho só depois da resolução de quaisquer problemas.
- O operador deve conhecer as precauções descritas em cada secção do manual, a fim de garantir a segurança da pessoa e do produto.
- Recomenda-se a utilização do aparelho respeitando as instruções de segurança indicadas na etiqueta de aviso aplicada nos produtos.
- A manutenção deve ser realizada por profissionais qualificados.
- Após cada tratamento, utilize um reagente neutro para remover o pó, as manchas no couro ou nas peças de madeira.
- Depois de ter desembalado a mesa para centros de bem-estar, ajuste o ângulo do encosto, a inclinação do assento e a altura da mesa. Tenha atenção para não introduzir as mãos, os pés, a cabeça ou qualquer parte do corpo dentro ou entre as ranhuras (conforme ilustrado na imagem seguinte).



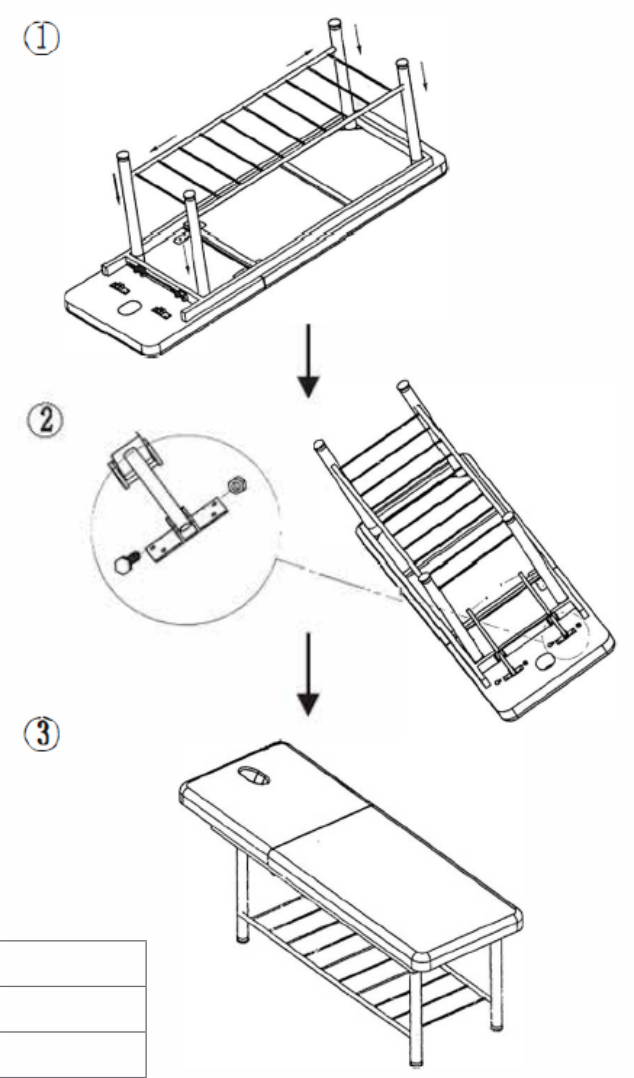

## 4 ÂMBITO DE APLICAÇÃO

Estas mesa para centros de bem-estar são adequadas para tratamentos de beleza, massagens e manicure.

## 5 INSTALAÇÃO

1. Coloque a mesa numa posição apropriada, tendo em conta a disposição geral, a luz solar ou da iluminação artificial e as condi- ções de funcionamento da sala ou casa. Armazene-a num ambiente limpo, seco e fresco.
2. Abra a caixa de cartão da embalagem para verificar se a mesa está intacta e se os acessórios ou peças sobresselentes estão completos. Entre em contacto com o distribuidor ou fabricante para qualquer tipo de problema.
3. Instalação
   Coloque a mesa na posição correta. Note que não é necessário instalar nenhum parafuso adicional no piso para fixar a me- sa, pois o desempenho de estabildade foi tomado em consideração no projeto original. No entanto, certifique-se de que a mesa está colocada sobre um piso plano e estável, de modo a evitar qualquer acidente.
   Guia de instalação da mesa Modelo 2260
   Se a mesa rodar ou inclinar devido ao piso irregular, ajuste os quatro pés de plástico (M10x30) e as porcas (M10) fixadas no painel inferior com uma chave de bocas para garantir a estabilidade da mesa.

### *Procedimento de instalação*




## *6 PARÂMETROS TÉCNICOS*

| | |
|---|---|
| Temperatura ambiente | 0°C~+40°C |
| Humidade relativa | 30%~90% |
| Carga nominal de elevação | 175 kg |
| Dimensões do produto | 1830x630x640 |
| Dimensões da embalagem | 1880x170x660 |
| Peso líquido | 28 |
| Peso bruto | 31 |

## *7 MANUTENÇÃO*

1. Após cada tratamento, utilize uma solução neutra para eliminar o pó, as manchas no couro ou nas peças metálicas. Não utilize soluções desinfetantes como álcool, ácidos ou soluções alcalinas.
   Isto pode reduzir a duração das peças de couro.
2. Lubrifique as peças móveis regularmente (uma vez por ano).

## *8 RISOLUÇÃO DE PROBLEMAS*

| | | |
|---|---|---|
| Ruído anormal | 1. As peças rotativas não estão devidamente lubrificadas | 1. Aplique óleo lubrificante |
| | 2. As juntas de rotação (como por exemplo dobradiças, conjuntos de componentes de POM) não estão devidamente lubrificadas | 2. Aplique óleo lubrificante |

Se o problema persistir mesmo após realizado as operações descritas acima, entre em contacto com o centro de assistência ou com o fornecedor para resolvê-lo.

**CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA**
Aplica-se a garantia B2B padrão Gima de 12 meses.

## 1 INTRODUCERE ÎN CE PRIVEȘTE UTILIZAREA ACESTUI MANUAL

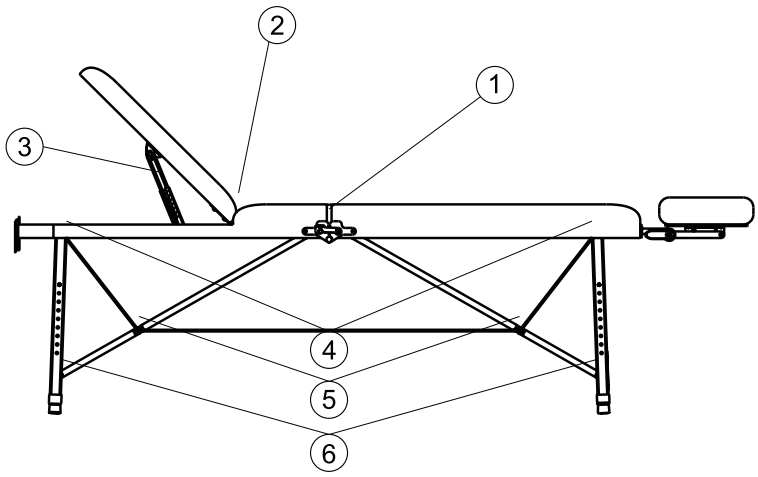
Acest manual este destinat doar ca referință pentru utilizarea acestui model special. În cazul în care manualul este utilizat în alte scopuri, nu vom suporta nicio consecință și nu ne vom asuma nicio răspundere. Toate informațiile conținute în acest manual sunt protejate prin drepturi de autor și nu trebuie reproduse, copiate sau traduse, chiar și parțial, fără acordul prealabil scris al societății.

## 2 ATENȚIONĂRI

- Nu stați în picioare pe produs.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul și nu-l lăsați la îndemâna acestora; vă rugăm să reglați spătarul în poziția cea mai înaltă atunci când nu este utilizat.
- Nu așezați produsul în locuri umede, cum ar fi baie, pentru a evita electrocutările sau alte defecțiuni; comenzile nu trebuie să intre în contact cu apa.
- Nu amplasați și utilizați produsul în medii caracterizate de suprafețe acoperite/vopsite sau în care se efectuează proceduri de alimentare cu oxigen.
- Copiii și persoanele cu probleme fizice, tulburări tactile, tulburări mintale și fără experiență sau simțuri comune pot folosi aparatul numai dacă au fost instruiți corespunzător sau sub supravegherea personalului responsabil de siguranța lor.
- Asigurați-vă că nu există obiecte accesibile în apropiere în timp ce utilizați patul.
- Patul trebuie utilizat numai de către profesioniști calificați.

## 3 PRECAUȚII

- Echipamentul trebuie utilizat de către personalul expert care este familiarizat cu structura, performanța și metodele de utilizare a produsului. În plus, se recomandă efectuarea periodică a operațiunilor de întreținere programate.
- Citiți cu atenție acest manual înainte de a continua cu instalarea, utilizarea și reglarea produsului. Păstrați produsul în stare bună.
- Acest produs nu trebuie folosit încărcându-l lateral sau într-un singur punct.
- Urmați instrucțiunile de utilizare în siguranță, nu supraîncărcați produsul în timpul utilizării și asigurați-vă că dispozitivele de protecție de siguranță ale produsului sunt intacte și fiabile, astfel încât să eliminați cu promptitudine orice factori de risc.
- Strângeți șuruburile și piulițele în mod regulat pentru a evita posibilele defecțiuni cauzate de piesele slăbite care se pot deplasa, genera vibrații sau cădea.
- În timpul întreținerii, operatorul nu trebuie să demonteze nicio parte a patului.
- Acest produs nu poate fi utilizat în caz de defecțiune. Dacă este detectat un fenomen anormal sau un zgomot, opriți imediat utilizarea și efectuați o inspecție amănunțită, reluând lucrul numai după rezolvarea problemelor.
- Operatorul trebuie să cunoască măsurile de precauție descrise în fiecare secțiune a manualului, pentru a garanta siguranța persoanei și a produsului.
- Se recomandă utilizarea aparatului cu respectarea instrucțiunilor de siguranță afișate pe eticheta de avertizare aplicată produselor.
- Întreținerea trebuie efectuată de către profesioniștii calificați.
- După fiecare tratament, utilizați un reactiv neutru pentru a îndepărta praful, petele de pe piele sau bucățile de lemn.
- După despachetarea patului pentru centrele spa, reglați unghiul spătarului, unghiul scaunului și înălțimea patului. Aveți grijă să nu vă puneți mâinile, picioarele, capul sau orice parte a corpului în interior sau între fante (astfel cum se indică în imaginea următoare).



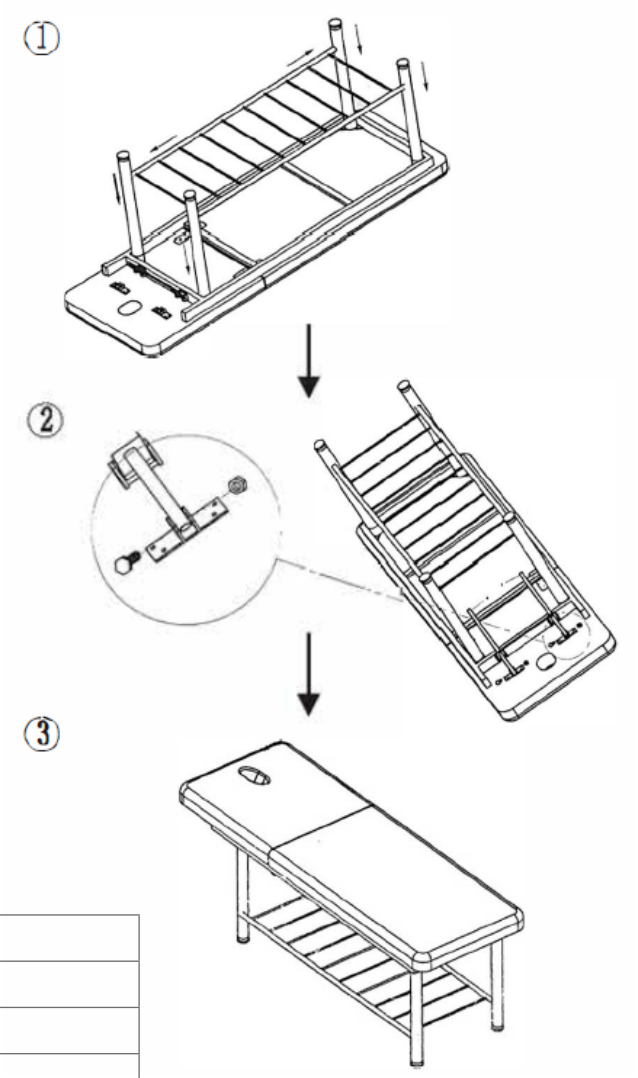

## 4 DOMENIUL DE APLICARE

Aceste paturi pentru centrele spa sunt potrivite pentru tratamente de înfrumusețare, masaje și manichiură.

## 5 INSTALARE

1. Așezați patul într-o poziție potrivită, ținând cont de aspectul general, lumina soarelui sau luminile artificiale și condițiile de funcționare ale salonului sau ale locuinței. A se păstra într-un mediu curat, uscat și răcoros.
2. Deschideți cutia de ambalaj pentru a verifica dacă patul este intact și dacă accesoriile sau piesele de schimb sunt complete. Vă rugăm să contactați distribuitorul sau producătorul pentru orice fel de problemă.
3. Instalare
   Așezați patul în poziția corectă. Vă rugăm să rețineți că nu este necesar să instalați șuruburi suplimentare pe podea pentru a fixa patul, deoarece performanța de stabilitate a fost luată în considerare în designul original. Cu toate acestea, asigurați-vă că patul este așezat pe o podea dreaptă și stabilă, pentru a evita eventualele accidente.
   Ghid de instalare a patului model 2260
   Dacă patul se rotește sau se înclină din cauza podelei neuniforme, reglați cele patru picioare din plastic (M10x30) și piulițele (M10) fixate pe panoul inferior cu o cheie cu cap deschis pentru a asigura stabilitatea patului.

## *Procedura de instalare*




## *6 PARAMETRI TEHNICI*

| | |
|---|---|
| Temperatura mediului ambiant | 0°C~+40°C |
| Umiditate relativă | 30%~90% |
| Sarcina nominală de ridicare | 175 kg |
| Dimensiunile produsului | 1830x630x640 |
| Dimensiunile ambalajului | 1880x170x660 |
| Greutate netă | 28 |
| Greutate brută | 31 |

## *7 ÎNTREȚINERE*

1. După fiecare tratament, folosiți o soluție neutră pentru eliminarea prafului, a petelor de pe piele sau de pe părțile metalice. Nu utilizați soluții dezinfectante precum alcool, acizi sau soluții alcaline.
   Această acțiune ar putea reduce durata de viață a părților din piele.
2. Vă rugăm să lubrifiați piesele mobile în mod regulat (o dată pe an).

## *8 SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR*

| | | |
|---|---|---|
| Zgomot anormal | 1. Părțile rotative nu sunt lubrifiate corespunzător | 1. Adăugați ulei de lubrifiere |
| | 2. Îmbinările de rotație (cum ar fi balamalele, seturile de componente POM) nu sunt lubrifiate corespunzător | 2. Adăugați ulei de lubrifiere |

Dacă problema persistă chiar și după efectuarea operațiunilor descrise mai sus, contactați centrul de service sau furnizorul pentru a o rezolva.

**CONDIȚII DE GARANȚIE GIMA**
Se aplică garanția B2B standard Gima, de 12 luni.